

致：和豐証券有限公司（“和豐”）

To: **Wo Fung Securities Company Limited** (“**Wo Fung**”)

更改地址及/或客戶資料指示表格

CHANGE OF ADDRESS AND / OR CLIENT INFORMATION INSTRUCTIONS FORM

(文義如有歧異，請以英文本為準。The English version shall prevail if there is a discrepancy between the English and Chinese versions.)

		日期 Date	
客戶資料 Client information			
客戶姓名 Client Name <small>(英文 in English)</small>	身份證明文件號碼 Identification Doc. No. <small>(中文 in Chinese)</small>	戶口號碼 Account No.	
更改地址 / 聯絡電話指示 Change of Address / Contact Phone Number Instruction			
註 Note:	1. 郵政信箱不可作為任何戶口之通訊地址。P O Box is not allowed for Correspondence Address of any accounts. 2. 基於美國就有關證券交易的管制，和豐不會接受戶口客戶將其戶口的任何地址更改為美國地址。In compliance with securities dealing restrictions in the USA, <u>Wo Fung</u> will not accept the clients' instructions for changing any of their addresses to USA.		
本人 / 吾等茲授權並要 <u>和豐</u> 辦理下列指示 I / We hereby authorize and request <u>Wo Fung</u> to effect the following instruction(s): <input type="checkbox"/> 請補誌更改資料至開立於 <u>和豐</u> 及/或經其處理的本人/吾等之上述戶口 Please update the changes to my/our account maintained with <u>Wo Fung</u> as stated above.			
新地址 New Address			
<input type="checkbox"/>	通訊地址 Correspondence Address	室 Flat/Room 樓 Floor 座 Block 大廈 Building 街道 Street/Road 區 District/Area 國家 Country	
<input type="checkbox"/>	住宅地址 Residential Address	室 Flat/Room 樓 Floor 座 Block 大廈 Building 街道 Street/Road 區 District/Area 國家 Country	
<input type="checkbox"/>	電郵地址 E-mail Address	_____	
新聯絡電話 New Contact Phone Number			
住宅 Residential	辦事處 Office	傳真 Fax	
_____	_____	_____	
流動電話 Mobile	傳呼機 Pager		
_____	_____		
更改客戶資料 Change of Client Information			
新職業狀況 New Employment Status			
<input type="radio"/> (S)+Self-Employed +自僱	<input type="radio"/> (F)+Full-time Employed +全職	<input type="radio"/> (P)+Part-time Employed +兼職	<input type="radio"/> (X)+Not Currently Employed +非在職
<input type="radio"/> (T)學生 Student	<input type="radio"/> (H)主婦 Housewife	<input type="radio"/> (R)+退休 Retired	
+自僱，全職或兼職的客戶，亦須填寫下列的職業資料： +For self-employed, full-time employed or part-time employed Clients, please also complete the employment below:			

新職業 New Occupation		New Monthly Salary (HKD) ○(0)below5,000 以下	○(5)30,000-49,999
新工作職位 (如適用) New Job Title (if applicable)	新就職日期 (如適用) New Employment Start Date (if applicable)	○(1)5,000-9,999 ○(2)10,000-14,999	○(6)50,000-69,999 ○(7)70,000-99,999
新僱主 / 公司名稱 New of New Employer/Business		○(3)15,000-19,999 ○(4)20,000-29,999	○(8)100,000-199,999 ○(9)200,000 <small>or above</small> 或以上

新僱主/公司業務 New Employer/Business Industry

製造 Manufacturing 出入口 Import/Export 批發 Wholesale 金融/保險 Finance/Insurance
建築 Construction 通訊 Communications 零售 Retail 商用服務 Business Services
運輸 Transport 地產 Real Estate 飲食 Restaurants 公共服務 Public Services
酒店/旅館 個人/家居服務 Personal and Household Services 其他 Other

Hotel/Boarding House

新聯絡人資料 New Contact Person(s) (只適用於商業客戶 For Business Client Only)

	姓名 Name	電話號碼 Telephone Number	職業 Job Title	商用電郵地址 Business Email Address
·先生/太太/小姐/女士 *Mr/Mrs/Miss/Ms				
·先生/太太/小姐/女士 *Mr/Mrs/Miss/Ms				
·先生/太太/小姐/女士 *Mr/Mrs/Miss/Ms				

注意 Note: 請填寫所有聯絡人及其資料。 Please write down the details of all contact person(s).

生效日期 Effective Date

<input type="checkbox"/> 即時 Immediate	<input type="checkbox"/> 由 _____ 年 _____ 月 _____ 日 From _____ (yyyy/mm/dd)
--	---

本人/吾等確認以上所載資料均屬正確及完整並同意受和豐的戶口及有關條款及細則所約束。
I/We confirm that the information given above is correct and complete and agree to be bound by the applicable terms and conditions of **Wo Fung**.

客戶簽署 Client Signature**

**請用留存和豐之印監簽署。和豐會核對客戶之簽署是否與客戶任何一個戶口之留存和豐印鑑式樣相符。
Please use the signature filed with **Wo Fung. **Wo Fung** will verify the signature with the specimen signature of any one of client's accounts filed with **Wo Fung**.

FOR OFFICE USE ONLY					
Signature verified by		Checked by		Approved by	